



EVROPSKA UNIJA

EVROPSKI PARLAMENT

SVET

**Bruselj, 21. maj 2025
(OR. en)**

2025/0058(COD)

PE-CONS 8/25

**ENV 223
CODEC 372**

ZAKONODAJNI AKTI IN DRUGI INSTRUMENTI

Zadeva: DIREKTIVA EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA o spremembi
Direktive Sveta 92/43/EGS glede varstvenega stanja volka (*Canis lupus*)

DIREKTIVA (EU) 2025/...
EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA

z dne ...

o spremembi Direktive Sveta 92/43/EGS
glede varstvenega stanja volka (*Canis lupus*)

EVROPSKI PARLAMENT IN SVET EVROPSKE UNIJE STA –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 192(1) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

po posredovanju osnutka zakonodajnega akta nacionalnim parlamentom,

ob upoštevanju mnenja Evropskega ekonomsko-socialnega odbora¹,

po posvetovanju z Odborom regij,

v skladu z rednim zakonodajnim postopkom²,

¹ Mnenje z dne 30. aprila 2025 (še ni objavljeno v Uradnem listu).

² Stališče Evropskega parlamenta z dne 8. maja 2025 (še ni objavljeno v Uradnem listu) in odločitev Sveta z dne

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Iz razlogov iz Sklepa Sveta (EU) 2024/2669³ je Unija Stalnemu odboru Konvencije o varstvu prosto živečega evropskega rastlinstva in živalstva ter njunih naravnih življenjskih prostorov⁴ (v nadaljnjem besedilu: Bernska konvencija) predložila predlog za spremembo varstvenega statusa vrste volk na podlagi navedene konvencije. Stalni odbor je na 44. sestanku 6. decembra 2024 odobril predlog Unije, da se volk (*Canis lupus*) premakne iz Dodatka II o „strogo zavarovanih živalskih vrstah“ k Bernski konvenciji in v Dodatek III o „zavarovanih živalskih vrstah“ k navedeni konvenciji (v nadaljnjem besedilu: sklep stalnega odbora).
- (2) V skladu s členom 17(3) Bernske konvencije je sprememba varstvenega statusa volka začela veljati 7. marca 2025.
- (3) Direktiva Sveta 92/43/EGS⁵ je ključni instrument za ohranjanje narave v Uniji, zlasti v zvezi z mednarodnimi obveznostmi Unije na podlagi Bernske konvencije. Za prenos spremembe varstvenega statusa volka na podlagi Bernske konvencije v pravni okvir Unije bi se moral sklep stalnega odbora odražati v Direktivi 92/43/EGS.

³ Sklep Sveta (EU) 2024/2669 z dne 26. septembra 2024 o predložitvi, v imenu Evropske unije, predloga za spremembo dodatkov II in III h Konvenciji o varstvu prosto živečega evropskega rastlinstva in živalstva ter njunih naravnih življenjskih prostorov in o stališču, ki se v imenu Unije zastopa na 44. sestanku stalnega odbora navedene konvencije (UL L, 2024/2669, 10.10.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2024/2669/oj>).

⁴ Konvencija o varstvu prosto živečega evropskega rastlinstva in živalstva ter njunih naravnih življenjskih prostorov (UL L 38, 10.2.1982, str. 3, ELI: <http://data.europa.eu/eli/convention/1982/72/oj>).

⁵ Direktiva Sveta 92/43/EGS z dne 21. maja 1992 o ohranjanju naravnih habitatov ter prosto živečih živalskih in rastlinskih vrst (UL L 206, 22.7.1992, str. 7, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/1992/43/oj>).

- (4) Za prenos sklepa stalnega odbora je treba vnos za volka črtati iz Priloge IV k Direktivi 92/43/EGS in prilagoditi v Prilogi V k navedeni direktivi ter s tem za volka zagotoviti varstvo iz člena 14 Direktive 92/43/EGS.
- (5) Cilj Direktive 92/43/EGS je prispevati k zagotavljanju biotske raznovrstnosti z ohranjanjem naravnih habitatov in prosto živečih živalskih in rastlinskih vrst na evropskem ozemlju držav članic, za katerega se uporablja Pogodba.
- (6) Direktiva 92/43/EGS kot instrument na področju okolja v skladu s členom 193 Pogodbe o delovanju Evropske unije državam članicam omogoča, da ohranijo ali uvedejo strožje varstvene ukrepe, dokler so združljivi s Pogodbama. Zato lahko države članice za namene Direktive 92/43/EGS ne glede na spremembo, ki jo uvaja ta direktiva, ohranijo varstveni status volka na ravni varstva, ki je določena za strogo zavarovane živalske vrste.
- (7) Ker se cilj te direktive lahko doseže samo na ravni Unije, ker zahteva spremembo obstoječega zakonodajnega akta Unije, lahko Unija sprejme ukrepe v skladu z načelom subsidiarnosti iz člena 5 Pogodbe o Evropski uniji. V skladu z načelom sorazmernosti iz navedenega člena ta direktiva ne presega tistega, kar je potrebno za doseganje navedenega cilja.

(8) Direktivo 92/43/EGS bi bilo zato treba ustrezno spremeniti –

SPREJELA NASLEDNJO DIREKTIVO:

Člen 1

Direktiva 92/43/EGS se spremeni:

- (1) v Prilogi IV, točka (a), „Živali“, se črta vnos za vrsto *Canis lupus*;
- (2) v Prilogi V, točka (a), „Živali“, se vnos za vrsto *Canis lupus* nadomesti z naslednjim:
„*Canis lupus*“.

Člen 2

1. Države članice uveljavijo zakone in druge predpise, potrebne za uskladitev s to direktivo, do ... [18 mesecev od datuma začetka veljavnosti te direktive]. O tem takoj obvestijo Komisijo.

Države članice se v sprejetih predpisih sklicujejo na to direktivo ali pa sklic nanjo navedejo ob njihovi uradni objavi. Način sklicevanja določijo države članice.

2. Države članice sporočijo Komisiji besedilo temeljnih predpisov nacionalnega prava, sprejetih na področju, ki ga ureja ta direktiva.

Člen 3

Ta direktiva začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Člen 4

Ta direktiva je naslovljena na države članice.

V ...,

Za Evropski parlament
predsednica

Za Svet
predsednik/predsednica
